
VERITE EX EXISTENCE, de Jean-Paul Sartre.
París, Editorial Gallimard, 1989. 147 páginas.
Texto fijado y anotado por Arlette Elkaïm-Sartre.

Dr. Claudio Troncoso B.

En 1948, después de interrumpir la redacción de sus notas para la "Moral" que anunciara en la Conclusión de *L'Être et le Néant*-conocidas póstumamente como *Cahiers pour une morale*¹-, Sartre escribe *Vérité et existence*, único trabajo póstumo de su época de madurez que se ofrece como texto completo². Según señala su editora -la hija adoptiva del filósofo-, este escrito habría nacido, con toda probabilidad, como consecuencia del impacto que produjo en su autor la lectura de la conferencia de Heidegger *Vom Wesen der Wahrheit*, en su traducción francesa³. Como su título lo indica -puesto por el propio Sartre-, se trata de un examen de la relación que la existencia humana mantiene con la verdad. Al enfrentar esta relación, Sartre aborda diversos aspectos de un tema siempre caro para él: el de la **libertad**, con toda la carga moral que dicho problema implica. En efecto, esta dimensión moral queda en evidencia desde las páginas que anteceden al trabajo designado propiamente como *Vérité et existence*. En este lugar, Sartre plantea el problema de la

-
1. *Cahiers pour une morale*, París, editorial Gallimard, 1983. Edición a cargo de Arlette Elkaïm-Sartre.
 2. Cfr. *Vérité et existence*, p. 11 (Contextes), observación de A. Elkaïm-Sartre.
 3. Cfr. *op. cit.*, p. 13, nota 3 de la editora.

inautenticidad como modo de ser común del hombre, condición que acarrearía, como inevitable resultado, la inautenticidad de la Historia y del despliegue de la acción humana en ella (Cfr. p. 11). En contraposición con esta situación -y como consecuencia de ella misma- se encuentra la posibilidad de realizar una **conversión moral**, que consistiría en la **decisión** de abandonar la búsqueda del Ser, esto es, en la voluntad de dejar atrás el propósito de lograr la **fusión imposible** del en-sí con el para-sí⁴, a la vez que en relacionarse con la libertad ajena fuera de los márgenes de la categoría de **apropiación**⁵, con el fin de **asumirse** -y asumir al otro- como existencia atravesada de parte a parte por la **contingencia**, la **finitud** y la **fragilidad**⁶.

Vérité et existence nos presenta una libertad **comprometida** con la verdad, no solo en tanto constituye el fundamento de ésta sino, además, en la medida en que la libertad se enfrenta siempre a la disyuntiva de **ignorar** el Ser o de **develarlo** en alguna de sus manifestaciones **necesariamente individuales**⁷. En todo caso, el proyecto de ignorar - suponiendo que sea asumido- deja intacto el hecho de que toda libertad, por su solo surgir en el mundo, hace que haya verdad: "La idea misma de **conocer**, de develar, no puede tener sentido sino para una libertad. Pero, recíprocamente, es imposible que el

4. Cfr. *Ibid.*, nota 2 de la editora. Cfr. **Cahiers**, especialmente pp. 486 y ss.

5. Cfr. **Cahiers pour une morale**, p. 495.

6. Cfr. *op. cit.*, p. 519.

7. Sobre el carácter **individual** de la "aventura del Ser", cfr. Sartre, *L'Être et le Néant*, París, Ed. Gallimard, 1986, pp. 659-660. Esta perspectiva nominalista será reafirmada más tarde en **Critique de la raison dialectique, I (Théorie des ensembles pratiques)**, bajo la forma de un "nominalismo dialéctico" (Cfr. **Critique, I**, París, Ed. Gallimard, 1985; texto fijado y anotado por Arlette Elkaim-Sartre. Pp. 155-156).

surgimiento de una libertad no implique una comprensión develante del Ser y el proyecto de develarlo. En una palabra, no hay libertad sin verdad" (p.41)⁸. Así, la libertad es **responsable** de la verdad que trae al mundo. Y, en consonancia con esta responsabilidad, la voluntad de ignorar encarna una conciencia de mala fe, en la medida en que es el propio para sí quien se impone una misión develadora (Cfr. p.69). El proyecto de ignorar se debate, entonces, en una flagrante contradicción, pues querer ignorar el Ser supone admitir su cognoscibilidad⁹. Pero cabe plantear la siguiente interrogante: ¿por qué la realidad humana puede proyectar ignorar? Sartre responde: porque la conciencia se encuentra afectada por tres temores, que son el temor al en-sí develado, el temor al para-sí que efectúa la revelación y, finalmente, el temor a la relación entre el para-sí develante y el en-sí develado (Cfr. p.82). Especial importancia tiene el segundo de los temores señalados, pues nos revela que la voluntad de ignorar entraña un rechazo de la libertad por ella misma (Cfr. p.97), rechazo que pone de manifiesto a la propia libertad. El trasfondo **moral** de la confrontación producida entre los proyectos de ocultar y develar hunde sus raíces en la propia noción de 'verdad' que nos ofrece Sartre, al involucrar en ella la presencia del Otro, pues nuestro autor la entiende como "el En-sí aparecido a un para-sí cuando su aparición, en tanto que subjetiva, se devela a otro para-sí como en-sí" (p.23).

Los grandes temas de **L'Être et le Néant** planean ostensiblemente en este breve y denso

8. En ésta y demás citas de **Vérité et existence**, la traducción es nuestra.

9. Especialmente revelador es el ejemplo que pone Sartre de la mujer que tiene todos los síntomas de estar tuberculosa pero se niega a admitir su delicado estado (Cfr. **Vérité et existence**, pp. 69 y ss.).

trabajo de Sartre¹⁰; pero también se aprecia en él la profunda huella de sus "Notes pour la morale", especialmente en lo que respecta a la **misión develadora** asumida por la realidad humana. Esta misión compromete a la existencia en una actividad **creadora**; donde hay verdad hay creación y donde hay creación hay verdad (Cfr. p.74)¹¹. La relación entre libertad y saber; libertad, verdad y riesgo; verdad e Historia; la condición inexorablemente **situacional** del hombre, la responsabilidad que conlleva la libre actividad develadora del para-sí, del mismo modo que la relación de éste con su época, son otras de las tantas facetas del binomio verdad-existencia que caen bajo la penetrante mirada sartreana, articulándose todo ello en una ágil dialéctica en cuyo núcleo vital late siempre la libertad ante la alternativa ya señalada: develar o ignorar, alternativa que invita a la libre asunción de un modo auténtico o inauténtico de estar en el mundo. En todo caso, ha de tenerse presente que el develamiento al que alude Sartre difiere de la correspondiente noción heideggeriana -con aquella dimensión de **misterio** que envuelve a la totalidad del ente¹²-. En efecto, para el filósofo francés la verdad no se recorta contra un fondo originario de misterio sino que se extrae **desde** un fondo -también originario- de **ignorancia** (Cfr. p. 45). A esto debe

10. La obra que reseñamos es más breve de lo que su número de páginas indica, pues la editora ha respetado el original sartreano, donde el autor deja las páginas del lado izquierdo -del cuaderno utilizado- para observaciones marginales, por lo que muchas de ellas muestran grandes espacios en blanco o simplemente no tienen nada anotado. El manuscrito tiene setenta y dos páginas de texto.

11. Sobre el carácter **creador** de la realidad humana, véase **Vérité et existence**, pp.61 y ss.; consultése también **Cahiers pour une morale**, pp. 499 y ss.

12. Cfr. Heidegger, M., **De la esencia de la verdad**, Trad. de E. García Belsunce. En Heidegger, **¿Qué es metafísica?**, seguido de **Ser, Verdad y Fundamento** (Ensayos). Buenos Aires, Ed. Siglo Veinte, 1983, pp. 123-124.

agregarse que "la verdad aparece sobre un fondo de mundo que puede volver la verdad imposible. Contra esta posibilidad de su imposibilidad ella lucha y se afirma por su existencia misma" (p. 130); por ello, la verdad tendrá siempre al riesgo como su inseparable compañero (Cfr. p. 125).

Sin duda, este escrito de Sartre contribuye a mostrar, más allá de cualquier intento por discontinuar su pensamiento, un factor aglutinante de la amplia gama de intereses filosófico-político-literarios de quien alguna vez confesó tener la pasión de **comprender** a los hombres: este factor no parece ser otro que el **problema moral**, única dimensión en la cual podría darse dicha comprensión¹³.

13. **Vérité et existence** se encuentra seguido de un "Nuevo plan" de Sartre para su proyectada "Moral".